

Marius Marais



12/10/1979-01/01/2025

11 Jesus is still the same

2 Ngubani ongasisiza, aphaumize isoni,
Nxa inhlizyo isindwa lusizi,
Okusithethelela sibe nenkululeko,
Sihlanzwe ngegazi, sihlambuluk'e?
"Ngulesu, oyedwa..."
3 Ngubani ongasisiza es'godini sokufa,
Ozokhanyisa indlela axoshe ukwesaba,
Samukelewe ekhaya naphakade?
"Ngulesu, oyedwa..."

Natwiteyanye, ku k'manya Lesa,
Pa buphngusshi ku cipuna,
Tukwale laya iyabuta?
Bushie, nyali shesu shikasanika?

2 Bushie, tulekula pa mwalala?
Nganda ishakonawwe pe na pe,
Lyakulwa bwtino, kwimihma,
Lyova tukafula ku mweo wa pe.
"Natwiteyanye, ku k'manya Lesa..."

3 Bushie, tulekula pa m'sensenga?
Nganda ikonawwa no mulamba,
Ngatulekula nga batumpa,
Mpela yesu ikaba butanda.
"Natwiteyanye, ku k'manya Lesa..."

4 Thukile nge lyo Yeswa 'Tindishe,
Natubule Yesu Xhunu yesu,
Pa...ntu takuli kutina nga,
Twakula nge lyo alihlunda.
"Natwiteyanye, ku k'manya Lesa..."

10

Is there anyone can help us...#47

1 Ngubani ongasisiza, ogonda inhlizyo,
Laph' ameva elilaba kuze kophe,
Yena osihawukela, asinike ngothando
Isibusiso esisidingayo?

Ngullesu, oyedwa,
Othandeka kuvise, ngvYena!
Lapho izinkathazo
Nohupho lufika,
Umhlobo othembeleke, ngulesu.

3 Some bright, glad day His own
In 'Thine own way."
Help me to yield to Thee,
That I may always be
An off-ting glad and free,
In 'Thine own way."
3 Some bright, glad day His own
Shall stand around the throne -
A victor throng:
The bitter conflict o'er,
Sickness and death no more,
Singing on that blest shore
Redemption's song.

1 Nditysel'imbali kaYesu...#1

1 Nditysel'imbali kaYesu,
Yibhal'entliz'yweni yam.
Xel'imbali eligugu,
Kumnandi ukuyiva.
Ndixelele ngeengilosi
Zicula xa Ezalwa,
“Uzuko kuYe uThixo
Uxoloemhlabeni.”

**Nditysel'imbali kaYesu,
Yibhal'entliz'yweni yam.
Xel'imbali eligugu,
Kumnandi ukuyiva.**

2 Ezila yedwa entlango
Ndixelel'elo xesha.
Elingwa ngezono zethu
Wagqiba oyisile.
Yitsh'iminyak'Esebenza
Nosiz'Aluthwalayo.
Wahlupheka, Edeliwe,
Eswele.Elihlwempu.

“Nditysel'imbali kaYesu,...”

3 Xela ngokubethelelwa,
Usizi nobuhlungu;
Nengcwaba Afihlwa kulo
Xela Uphila njani.
Ezimnandi zothando
Nam ke ndizibona.
Ngoku ke ndoMlandela,
Owandihluphekelayo.

“Nditysel'imbali kaYesu,...”

2 Is there a heart that is waiting...#86

1 A mongwe o t[eng] gompieno
Yo '~~~emets[eng] Polokô.
Utlwa molaetsa ke o;
Jesu o feta mono.

**Jesu o feta mono;
Feta mono.
Jesu o feta mono;
O feta gompieno.**

2 A mongwe o n'~~~a timetse?
Se nne tlhögô-e-thata
Gompieno ha o utlwa
Ntswe la tshwarô la Ona.

“Jesu o feta mono;...”

3 A mongwe o a imêlwa?
Tla, tapologô ke e:
“Ipeles[eng] jôkwe wa me
Lo ithute mo go nna.”

“Jesu o feta mono;...”

4 Tla '~~~go Mmoloki yo esi.
O gôgwa ke leratô,
Tsêna ka kgôrô ee is[ang].
Mann[ong] a legodimo.

“Jesu o feta mono;...”

3 Yesu alitoka kwa Baba...#9

1 Yesu alitoka kwa Baba,
Na alimdhihirisha,
Akatuonyesha ukweli,
Tujue kusudi lake.

**Na tufuate siku zote,
Katika hatua zake,
Tukimtegemea Yesu,
Tushinde kwa jina lake.**

2 Giza zito linatawala
Pande zote duniani,
Kama tukifuata Yesu
Tutaenenda nuruni.

“Na tufuate siku zote,...”

3 Alitoe maisha yake,
Wafungwa waokolewe,
Akatuma mitume wake,
Waeleze njia yake.

“Na tufuate siku zote,...”

4 Atakaporudi Mwokozi,
Atamshinda Shetani,
Ndipo giza litatoweka,
Mungu atatufariji.

“Na tufuate siku zote,...”

4 Come let us follow Jesus...#28

1 A re latel[eng] Jesu
Ke tsel'a bophelo
E hatilw[eng] ke bohle
Bahlodi ntw[eng] ena;
Bajaki le basele
Ba ela h[ong] moy[eng],
Hoba ba lekwe 'fatsh[eng],
Ba kena 'hodim[ong].

2 Barutwa, baromuwa,
Ba hlorigesitsw[eng],
Sehlopha se se holo
Se ile tsel[eng] [eo].
Ba re bontsha tsela ka
Mehato ya madi;
Ba tiisetsa tsel[eng]
Ka matl'a Modimo.

3 Ba qadile ba tswela
Pele mme ba phetha;
Moghak'a bophelo ke
Wa bona ka mehla.
Ba re kgothatsa jwale
Re tshepehe tsel[eng],
Re fupare ka matla
Phelo bo sa fel[eng].

4 Ya itel[ang] bophelo
O tla bo boloka,
Bophelo bo sa fel[eng]
Mose ho lebitla.
A re itlam[eng] theka
Ka maikaello,
Re ye m[oo] batshepehi
Ba hatil[eng] kgale.

5 Close to the kingdom...#168

1 Pedyo noushe,
Kunze uko,
Uri pasuo,
Wamirirei?
Chipinda mahuri.
Mwari akumatse,
Denga roonekwa,
Wamirirei?

2 Ushe hwaMwari
Huri pedyo;
Dai ungarega
Zvivi zvako;
Ndiwe wofanira
Kusarudza woga
Kupinda musuo
Rokudenga.

3 Pedyo noushe,
Watyirei?
Jesu aripo
Pamusuo;
Wakakumirira
Kukugamuchira
Norudo rukuru;
Pinda naye.

6 As my hart so swaar...#287

1 As my hart so swaar belas is
En ek glad nie kan verstaan;
Dit waaroor ek geen beheer het,
Laat ek in sy hande staan.

**Ek laat alles oor aan Jesus,
Want ek weet dat Hy verstaan;
Dit wat ek nie kan verander
Kan maar in sy hande gaan.**

2 Mensehart stel dikwels vrae
Hoe dat goed van kwaad verskil;
Maar die antwoord is in Jesus,
Ons meet alles aan sy wil.

“Ek laat alles oor aan Jesus,...”

3 Elke dag kyk ek na Jesus,
Niemand is so lief, so sag.
Alles aards wat mens hier koester
Moet tog agterbly eendag.

“Ek laat alles oor aan Jesus,...”

4 Eendag sal elk' oog Hom raaksien,
Lewend, heersend oor almal;
Dan moet groot en sterke nasies
Voor Hom buig en voor Hom val.

“Ek laat alles oor aan Jesus,...”

7 Daar Is Geen Vriend Soos Jesus...#27

1 Daar is geen vriend soos Jesus
In hemel of benee'.
Sy Naam verander nooit nie;
Sy liefde bly Hy gee.
Vir my te sterf moes Jesus
Sy vaderhuis verlaat.
Ek het Hom lief, want Hy het
My eerste liefgehad.

2 My siel beswaard; die onrus
Was vir my hart te veel.
Die vrees, gewek deur sonde,
Was hier my daaglikse deel.
Sy stem spreek uit die hemel,
Gods boodskap van gena'.
Ek het Hom lief, want Hy het
My eerste liefgehad.

3 Hoe groot is my verheuging!
Die Lam van God se pyn
Bied aan my siel verlossing.
Gewas van sonde rein.
Verenig met gesalides,
Breek aan die daeraad.
Ek het Hom lief, want Hy het
My eerste liefgehad.

8 Hymn 8 (Chewa)

9 When the Saviour calls...#129

1 Bushe, tukateyaniwa lintu,
Yesu aka_tusenda ku mulu.
Bushe, tukamumfwa, 'ti, cisuma,
Ingila, tusha, uwa cishinka?